



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St./11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Construction Services Division/Division des services de  
construction

140 O'Connor Street

140, rue O'Connor

Ontario

Ottawa

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> GC - Demande de Qualification	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EH900-201608/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20201608	<b>Date</b> 2020-10-01
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FG-362-79040	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg362.EH900-201608	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-10-27</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Kelly, Jessica	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg362
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) - ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## Demande de Qualification

### Modification 003

Modification 003 est émise pour :

- A. Modifier l'article 2.7 Demandes de renseignements;
- B. Modifier l'article 3.2.3 Critères techniques cotés, C1 Expérience du répondant
- C. Fournir des réponses aux demandes de l'industrie.

-----

#### A. **Modifier l'article 2.7 Demandes de renseignements**

SUPPRIMER l'article 2.7.1 dans son intégralité et le REMPLACER par le texte suivant :

1. Toute demande de renseignements concernant la DDQ doit être présentée par écrit à l'autorité contractante de TPSGC, Jessica Kelly à [Jessica.Kelly@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Jessica.Kelly@tpsgc-pwgsc.gc.ca), le plus tôt possible pendant la période de soumission. Les demandes de renseignements devraient être présentées au moins dix (10) jours ouvrables avant la date de clôture de la DDQ, afin de donner suffisamment de temps pour y répondre.

#### B. **Modifier l'article 3.2.3 Critères techniques cotés, C1 Expérience du répondant**

SUPPRIMER l'article 3.2.3 C1.1(c) dans son intégralité et le REMPLACER par le texte suivant :

- (c) Décrire l'étendue de votre participation pour les étapes suivantes de chacun des six projets indiqués à l'alinéa 1a) :
- i. conception schématique ou concept du design;
  - ii. élaboration de la conception;
  - iii. trousse de conception;
  - iv. processus d'appel d'offres et d'attribution du contrat;
  - v. construction et mise en service;
  - vi. après-construction et période de garantie.

#### C. **Fournir des réponses aux demandes de l'industrie.**

No.	Question	Réponse
4.	Pouvez-vous s'il vous plaît confirmer l'adresse courriel pour diriger les DDQ demandes de renseignements, car le document ne contient pas ces informations dans la section 2.7 Demandes de renseignements (DDQ page 9), ni ailleurs dans le document.	Veillez-vous reporter au point A. ci-dessus qui modifie l'article 2.7.1.

5.	<p><u>OBJET: Section R1 Expérience du répondant, Expérience de projet C1, section C1.1(c), DDQ page 25</u> Cette section de la DDQ demande de: «<i>Décrire l'étendue de votre participation, dans le contexte des services décrits à l'alinéa 1(b), pour les étapes suivantes de chacun des six projets indiqués à l'alinéa 1(a)</i>», avec la liste des six étapes suivantes. Nous croyons que l'intention est que le proposant fournisse une description uniquement sur les six étapes énumérées par profil (et non sur chacune des six étapes énumérées ventilées par les sept services, pour un total de 42 évaluations discrètes de l'implication, soit 6 étapes x 7 services, par profil). Veuillez confirmer que notre interprétation est correcte.</p>	<p>Correct, l'intention est de fournir des informations uniquement dans le contexte des six étapes (c'est à dire (c)i à (c)vi) pour chacun des six projets. Veuillez consulter le point B. ci-dessus modifiant l'article 3.2.3 C1.1(c).</p>
----	--	---

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES**